

Tocadiscos Estéreo

Manual de instrucciones

Preparativos

Escucha de un disco de vinilo

Grabación de un disco de vinilo

Mantenimiento

Información adicional

IMPORTANTE

POR FAVOR LEA DETALLADAMENTE ESTE MANUAL DE INSTRUCCIONES ANTES DE CONECTAR Y OPERAR ESTE EQUIPO. RECUERDE QUE UN MAL USO DE SU APARATO PODRÍA ANULAR LA GARANTÍA.

ADVERTENCIA

El adaptador de ca es para su uso en lugares secos, en interiores.

Para reducir el riesgo de incendios, no cubra los orificios de ventilación del aparato con periódicos, manteles, cortinas, etc. No exponga el aparato a llamas (por ejemplo, velas encendidas).

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no exponga el aparato a goteos ni a salpicaduras, y no coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, sobre el aparato.

No instale el aparato en un lugar de espacio reducido, tal como en una estantería para libros o vitrina empotrada.

El adaptador de ca no deberá cubrirse con nada y solo deberá utilizarse en una temperatura ambiente de hasta 40 °C

La unidad no se desconectará de la red eléctrica mientras se halle conectada a la toma de corriente de ca, aunque se haya apagado la propia unidad.

Como el enchufe principal del adaptador de alimentación de ca se utiliza para desconectar el adaptador de alimentación de ca de la red eléctrica, conéctelo a una toma de ca de fácil acceso. Si detecta alguna anomalía en él, desconéctelo inmediatamente de la toma de corriente de ca.

El adaptador de ca no está disponible para su reparación y deberá dejar de utilizarse inmediatamente cuando se encuentre que está dañado o defectuoso.

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, UTILIZAR SOLAMENTE EN UN LUGAR SECO

Polaridad de la salida de cc del adaptador de ca



La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que se aplique de forma legal, principalmente en los países del EEE (Espacio Económico Europeo).

Características

El PS-HX500 es un sistema de tocadiscos estéreo diseñado para la reproducción analógica de discos de vinilo. Mediante la conexión de una computadora al tocadiscos, podrá utilizar la aplicación de grabación exclusivamente diseñada para este tocadiscos para grabar pistas de audio de discos de vinilo como fuentes de audio de alta resolución.

Puede reproducir fuentes de audio de alta resolución grabadas ya sea transfiriendo estas fuentes de audio de alta resolución grabadas a un dispositivo de audio compatible o bien utilizando software de computadora que permita la reproducción de audio de alta resolución.

Utilización del tocadiscos por primera vez

En primer lugar tiene que ensamblar el tocadiscos.

Lea detenidamente las instrucciones de este manual y ensamble el tocadiscos. (Consulte la página 8.)

Escucha de un disco de vinilo

El tocadiscos no tiene altavoz incorporado. Para escuchar un disco de vinilo, es necesario conectar un dispositivo de audio, como un sistema estéreo o un amplificador, al tocadiscos con los cables "PHONO" suministrados y reproducir el disco de vinilo. (Consulte la página 13.)

Grabación de pistas de audio en una computadora

Es necesario conectar una computadora al tocadiscos a través del puerto USB e instalar la aplicación Hi-Res Audio Recorder en la computadora. (Consulte la página 17.)

Nota

El tocadiscos no es un reproductor de discos analógicos diseñado para el uso de DJ (Disk Jockey). Detener o invertir la rotación del disco de vinilo con la mano causará mal funcionamiento.

Acerca de los manuales



Manual de instrucciones (este manual)

Describe las operaciones básicas del tocadiscos, incluyendo el ensamblaje del tocadiscos, la reproducción y grabación de un disco de vinilo, así como el mantenimiento del sistema, la obtención de componentes consumibles, y la solución de problemas.



Ayuda de Hi-Res Audio Recorder (manual en línea)

Describe las operaciones de la aplicación Hi-Res Audio Recorder para grabar pistas de audio de un disco de vinilo en una computadora. Para ver la ayuda, visite <http://rd1.sony.net/help/ha/hrar/>.



Nota

Para utilizar la aplicación Hi-Res Audio Recorder, es necesario conectarse a Internet y descargar e instalar la aplicación en una computadora.

Índice

ADVERTENCIA	2
Características	3
Acerca de los manuales	3
Partes y controles	5

Preparativos

Desembalaje.....	7
Ensamblaje del tocadiscos.....	8
Colocación de la cubierta antipolvo.....	12

Escucha de un disco de vinilo

Conexión de un dispositivo de audio.....	13
Reproducción de un disco de vinilo	14

Grabación de un disco de vinilo

Grabación de pistas de audio en una computadora.....	17
---	----

Mantenimiento

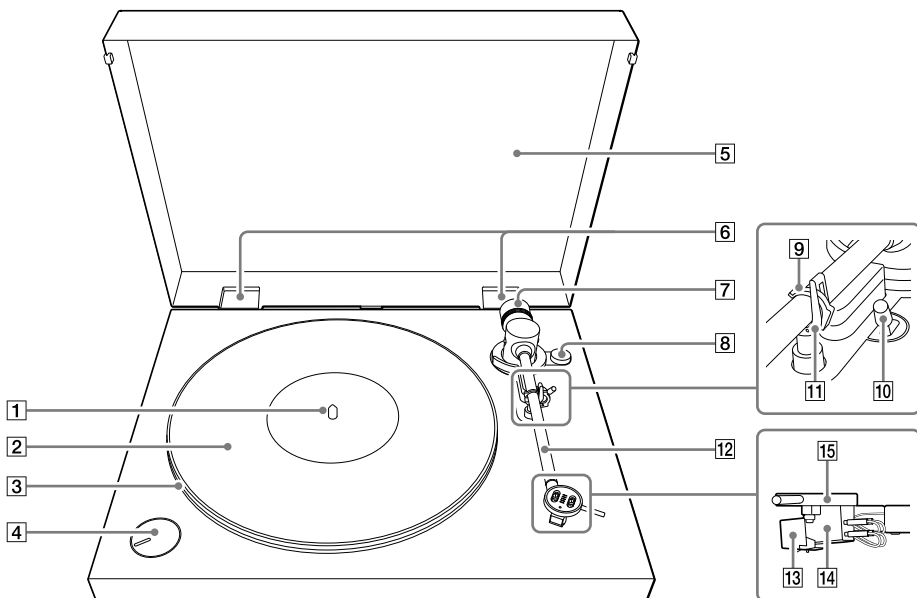
Limpeza de la aguja	19
Reemplazo de la aguja.....	19
Reemplazo de la banda elástica transmisora.....	20
Limpeza de la cubierta antipolvo y del cuerpo del tocadiscos	20

Información adicional

Precauciones	21
Solución de problemas	22
Servicios de reparación	24
Especificaciones	25
Sitios web de asistencia al cliente	26
Glosario de términos.....	26
Índice alfabético	26

Partes y controles

Parte delantera



1 Eje (página 8)

2 Tapete de goma (página 7, 9)

3 Plato (página 7, 8)

Coloque el plato en el eje mientras esté ensamblando el tocadiscos. El plato tiene una banda elástica transmisora colocada alrededor en la parte posterior.

4 Mando selector giratorio SPEED/POWER (página 15, 18)

Gire el mando para encender/apagar el tocadiscos o seleccionar la velocidad de rotación apropiada para el disco de vinilo que vaya a reproducir.

5 Cubierta antipolvo (página 7, 12)

6 Bisagras de la cubierta antipolvo (página 7, 12)

7 Contrapeso (página 7, 10)

Gire el contrapeso para ajustar el equilibrio del brazo fonocaptor y la presión de la aguja después de haber ensamblado el tocadiscos.

8 Mando de antideslizamiento (página 9, 11)

Gire este mando para ajustar la fuerza de antideslizamiento después de haber ensamblado el tocadiscos.

9 Inmovilizador del brazo fonocaptor (página 10, 15, 16)

Inmovilice el brazo fonocaptor para protegerlo contra golpes cuando no se vaya a reproducir un disco de vinilo.

10 Palanca elevadora del brazo fonocaptor (página 15)

Utilice esta palanca para elevar o bajar el brazo fonocaptor.

El brazo fonocaptor desciende lentamente.

11 Soporte del brazo fonocaptor (página 10, 16)

Coloque el brazo fonocaptor aquí mientras no esté reproduciendo un disco de vinilo.

12 Brazo fonocaptor (página 9, 15, 16)

13 Aguja (página 19)

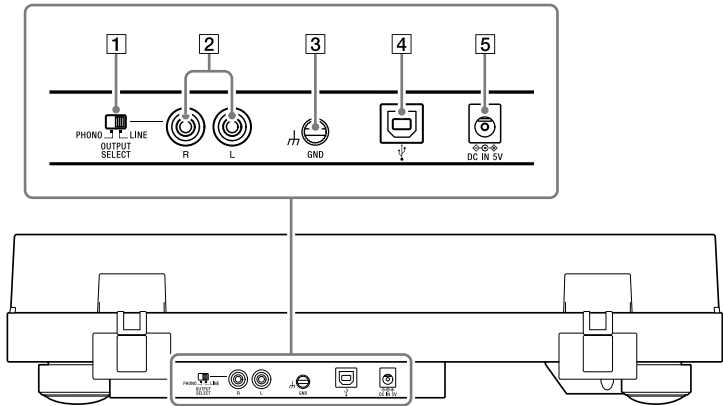
Nota

La aguja es un componente de gran precisión. Manéjela con cuidado para evitar que se dañe.

14 Cuerpo del cartucho fonocaptor (página 19)

15 Cabezal de la aguja (página 15)

Parte trasera



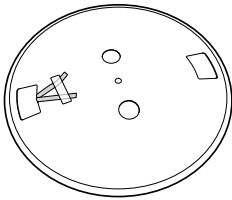
- 1** Conmutador PHONO/LINE (página 13)
Utilice este conmutador para seleccionar el tipo de salida de audio adecuado al dispositivo de audio conectado, como un sistema estéreo o un amplificador.
- 2** Salida de audio (página 13)
- 3** Terminal de conexión a tierra (página 13)
- 4** Puerto USB (Tipo B) (página 18)
Utilice este puerto para conectar una computadora para grabación.
- 5** DC IN (entrada de cc) (página 14)

Preparativos

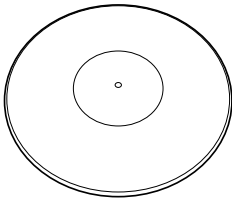
Desembalaje

Asegúrese de que tiene todos los accesorios suministrados indicados a continuación. Si encuentra que falta algo, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

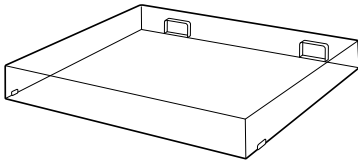
- Plato (con banda elástica transmisora) (1)



- Tapete de goma (1)



- Cubierta antipolvo (1)



- Contrapeso (1)*

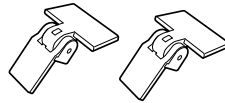


- Adaptador de 45 rpm (1)*

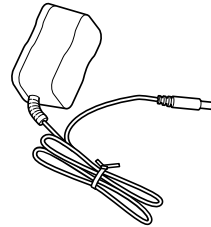
Coloque el adaptador en el eje para reproducir un disco de vinilo de 17 cm



- Bisagras de la cubierta antipolvo (2)*



- Adaptador de ca (1)

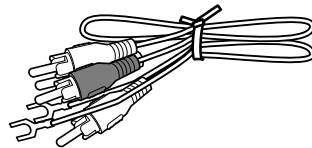


- Adaptador de enchufe de ca (1) (excepto para Argentina)

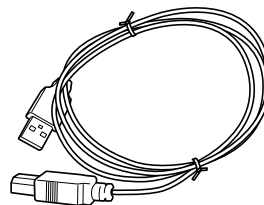


Adaptador de enchufe no apto para Chile, Uruguay y Paraguay. Por favor utilice este adaptador de enchufe en los países donde es requerido.

- Cables PHONO con conductores de conexión a tierra (1)



- Cable USB (1)



- Manual de instrucciones (este manual)

* El contrapeso, adaptador de 45 rpm, y bisagras de la cubierta antipolvo están fijados a una superficie lateral del material de embalaje de su tocadiscos.

Nota

Conserve los materiales de embalaje en caso de que necesite transportar el tocadiscos para reparación.

Ensamblaje del tocadiscos

Nota

No conecte el tocadiscos a una toma de corriente con el adaptador de ca hasta que haya terminado el ensamblaje.

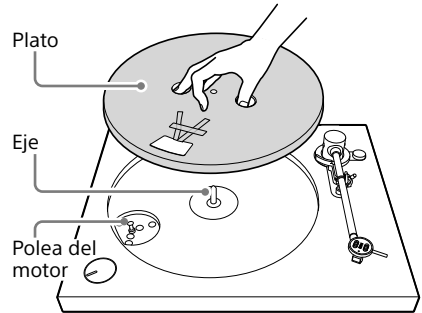
Precauciones en la colocación

- Ponga la unidad sobre una superficie nivelada.
- Evite poner la unidad cerca de aparatos eléctricos (tales como un televisor, secador de pelo, o lámpara fluorescente) que pueden ocasionar zumbido o ruido.
- Ponga la unidad donde no vaya a estar sujeta a ningún tipo de vibración, tal como de los altavoces, de una puerta que se cierre de golpe, etc.
- Mantenga la unidad alejada de la luz solar directa, temperaturas extremas, y polvo o humedad excesivos.
- Mantenga la unidad alejada de dispositivos que puedan emitir ondas de radio o ruido electromagnético.

Colocación del plato

1 Coloque el plato en el eje.

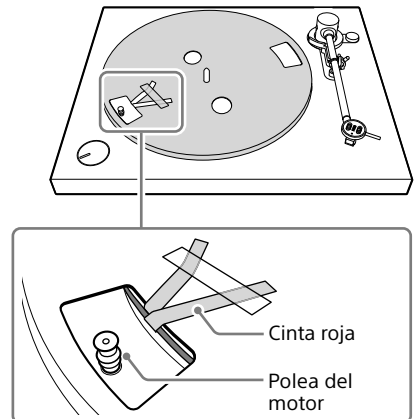
Mantenga el plato a nivel mientras lo coloque en el eje.



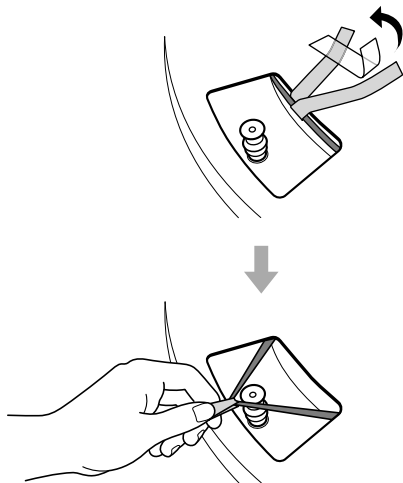
Nota

Sujete firmemente el plato para que no se caiga, ya que podría causar lesiones personales o daños en el tocadiscos.

2 Gire el plato hasta la posición donde pueda ver la polea del motor a través del orificio rectangular con las puntas de la cinta roja pegadas con cinta adhesiva en el plato.



- 3** Despegue la cinta adhesiva, tire y sujete la cinta roja, y después enganche la banda elástica transmisora alrededor de la polea del motor.

**Nota**

- No retuerza la banda elástica transmisora.
- Asegúrese de quitar la cinta roja una vez que haya enganchado la banda elástica transmisora alrededor de la polea del motor.

- 4** Ponga el tapete de goma sobre el plato.

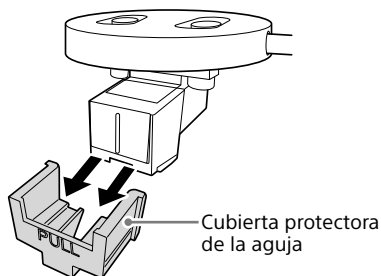
Nota

Asegúrese de que el lado biselado del tapete de goma quede hacia arriba. La cara posterior del tapete de goma se indica mediante la impronta SONY.

Ajuste del equilibrio del brazo fonocaptor

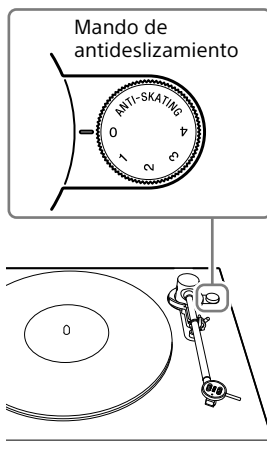
Ajuste el equilibrio del brazo fonocaptor para mantenerlo horizontalmente equilibrado (equilibrio cero) para que sobre el disco de vinilo se ejerza la presión de la aguja adecuada.

- 1** Quite la cubierta protectora de la aguja.

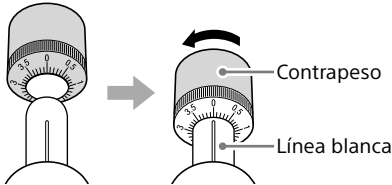
**Nota**

Quite la cubierta protectora de la aguja con cuidado a fin de no dañar la aguja.

- 2** Asegúrese de que el número de calibración "0" del mando de antideslizamiento esté alineado con la línea de referencia.



- 3** Fije el contrapeso en la parte posterior del brazo fonocaptor.
Empuje ligeramente el contrapeso y gírelo en el sentido de la flecha hasta que la cara del anillo de calibración quede cerca de la línea blanca del brazo fonocaptor.

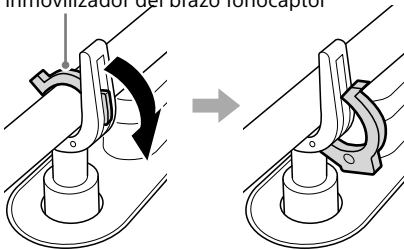


Sugerencia

Puede girar el contrapeso hacia la derecha para moverlo hacia afuera o hacia la izquierda (en el sentido de la flecha negra de arriba) para moverlo hacia adentro.

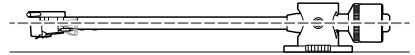
- 4** Desbloquee el brazo fonocaptor y elévelo del soporte del brazo fonocaptor.

Inmovilizador del brazo fonocaptor



- 5** Gire el contrapeso hacia la derecha o la izquierda hasta que el brazo fonocaptor quede equilibrado horizontalmente.

Puede que le resulte más fácil ajustar el equilibrio del brazo fonocaptor girando el contrapeso un poco cada vez y soltando las manos para ver si el brazo fonocaptor está equilibrado horizontalmente.



Nota

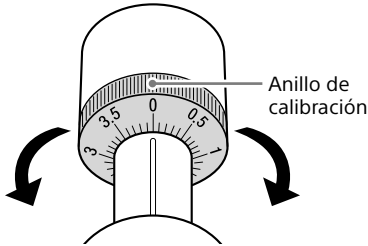
Mantenga la punta de la aguja sin tocar el tapete de goma o el plato mientras ajuste el equilibrio del brazo fonocaptor.

- 6** Devuelva el brazo fonocaptor a su soporte.

Ajuste de la presión de la aguja y la fuerza de antideslizamiento

Una vez que el brazo fonocaptor esté equilibrado horizontalmente, ajuste la presión de la aguja y la fuerza de antideslizamiento.

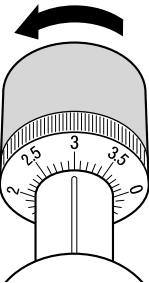
- 1 Gire solamente el anillo de calibración del contrapeso para alinear el número de calibración "0" del anillo con la línea blanca del brazo fonocaptor.



Nota

No gire el contrapeso junto con el anillo de calibración.

- 2 Gire solamente el contrapeso hacia la izquierda para alinear el número de calibración "3" del anillo con la línea blanca del brazo fonocaptor.

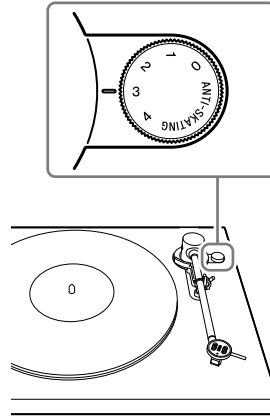


Sugerencia

Se recomienda un valor de presión de la aguja adecuado a cada cartucho fonocaptor. Para

proteger la aguja y el disco contra daños, ajuste la presión de la aguja al valor recomendado. En este tocadiscos, ajuste la presión de la aguja a "3".

- 3 Gire el mando de antideslizamiento para alinear el número de calibración "3" con la línea de referencia.

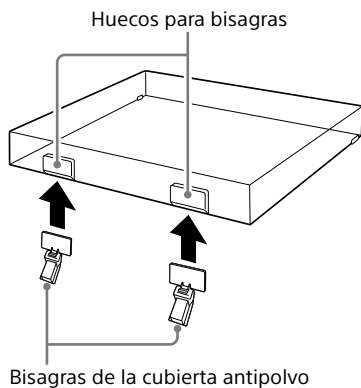


Sugerencia

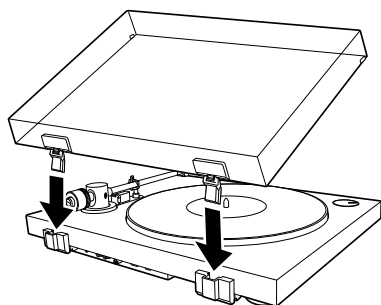
- El ajuste del antideslizamiento es necesario para aplicar la fuerza de antideslizamiento apropiada que cancela la fuerza hacia adentro producida por el plato giratorio mientras está reproduciéndose un disco de vinilo.
- Es necesario ajustar la fuerza de antideslizamiento al mismo valor que la presión de la aguja establecida en el paso 2.

Colocación de la cubierta antipolvo

- 1 Inserte las bisagras de la cubierta antipolvo en los huecos para bisagras de la cubierta antipolvo.



- 2 Alinee las bisagras colocadas con los huecos de las bisagras de la parte posterior del tocadiscos y empuje hacia adentro cubierta antipolvo.

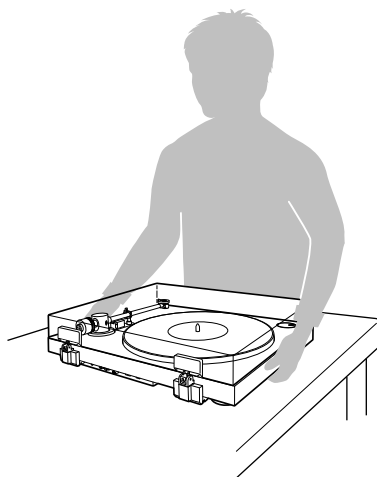


Sugerencia

Para retirar la cubierta antipolvo del tocadiscos, abra completamente la cubierta antipolvo, sujete ambos lados cerca de la parte inferior de la cubierta, y después tire de ella con cuidado hacia arriba.

Nota sobre el transporte de este producto

Cuando transporte este producto, asegúrese de sujetar la parte inferior del mismo como se muestra en la ilustración de abajo. El manejo inadecuado podría causar la caída del producto, lo que podría resultar en mal funcionamiento o lesiones personales.



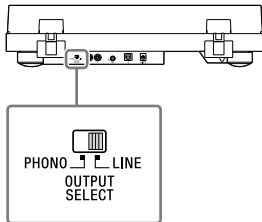
Escucha de un disco de vinilo

Conexión de un dispositivo de audio

Nota

- Asegúrese de apagar el dispositivo de audio, como un sistema estéreo o un amplificador, antes de la conexión.
- Asegúrese de hacer todas las conexiones antes de conectar el adaptador de ca a una toma de corriente.

- 1 Asegúrese de que el conmutador PHONO/LINE de la parte posterior del tocadiscos esté ajustado a LINE.

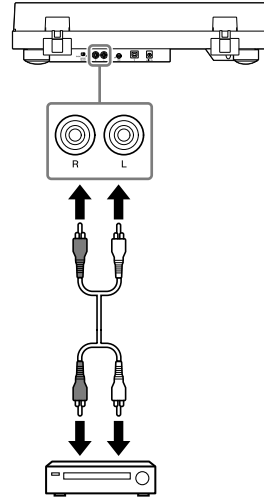


Sugerencia

Si desea utilizar las tomas de entrada PHONO del dispositivo de audio para la conexión, ajuste el interruptor PHONO/LINE a PHONO. Esto, sin embargo, reducirá significativamente el nivel de salida de audio.

- 2 Conecte los cables PHONO suministrados a la toma AUX o a las tomas de entrada analógica del dispositivo de audio.

Enchufe la clavija blanca del cable en la toma blanca (L) y la clavija roja en la toma de roja (R).



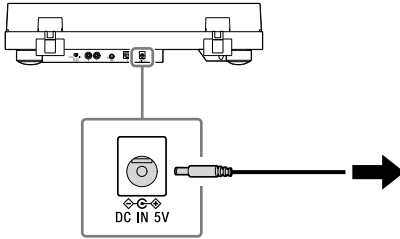
Nota

Asegúrese de insertar firmemente las clavijas en las tomas. La conexión floja causaría ruidos en la reproducción.

Sugerencia

Los dispositivos de audio pueden tener terminal de conexión a tierra cerca de las tomas de entrada PHONO. La conexión de los terminales de conexión a tierra en el tocadiscos y el cable de conexión a tierra del dispositivo de audio puede reducir los ruidos en la reproducción.

3 Conecte el adaptador de ca.



Nota

Para evitar interferencias de ruido, aleje el cuerpo del adaptador de ca del tocadiscos en la medida de lo posible.

Reproducción de un disco de vinilo

Nota

Antes de reproducir un disco de vinilo, baje el volumen del dispositivo de audio conectado (amplificador, altavoces, etc.) para evitar un posible ruido fuerte de crepitación. El ruido de crepitación producido por la aguja al entrar en contacto con el disco de vinilo puede dañar el dispositivo de audio. Espere hasta que la aguja esté completamente colocada sobre el disco de vinilo, y después aumente el volumen.

1 Ponga un disco de vinilo sobre el plato.



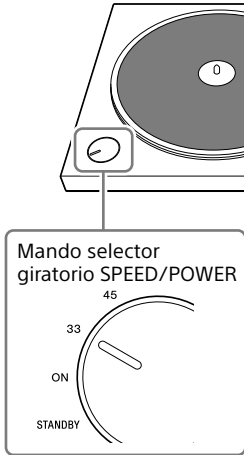
Nota

Ponga solamente un disco de vinilo sobre el plato a la vez.

Para reproducir un disco de vinilo de 17 cm

Ponga el adaptador de 45 rpm suministrado en el eje.

- 2** Gire el mando selector giratorio SPEED/POWER para seleccionar la velocidad de rotación correspondiente al disco de vinilo. El plato comenzará a girar.

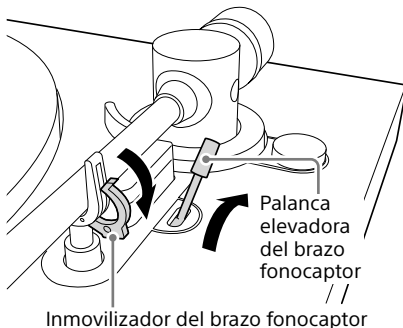


Sugerencia

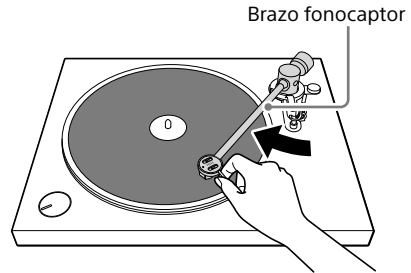
La velocidad de rotación está normalmente impresa en la etiqueta del centro del disco de vinilo o en la funda del disco.

- 3** Desbloquee el brazo fonocaptor y empuje la palanca elevadora brazo fonocaptor hacia la parte posterior del tocadiscos.

El brazo fonocaptor descenderá lentamente.



- 4** Mueva el brazo fonocaptor hasta la posición sobre la pista deseada.

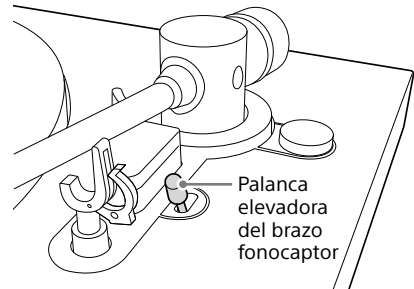


Nota

Para mover el brazo fonocaptor, sujete el cabezal de la aguja.

- 5** Tire de la palanca elevadora de brazo fonocaptor hacia la parte frontal del tocadiscos.

El brazo fonocaptor descenderá lentamente y se iniciará la reproducción.



Para detener la reproducción antes de que finalice, empuje la palanca elevadora brazo fonocaptor hacia la parte posterior del tocadiscos. El brazo fonocaptor ascenderá lentamente y se detendrá la reproducción.

Nota

- Cuando cierre la cubierta antipolvo, hágalo lentamente para evitar ejercer fuerza física que podría causar el salto de la aguja.

- Durante la reproducción, mantenga sus manos alejadas del brazo fonocaptor y del disco de vinilo.
- Durante la reproducción, no detenga el giro del plato con la mano.

Sugerencia

La utilización de la palanca elevadora del brazo fonocaptor evita arañazos en el disco de vinilo y asegura una reproducción fluida.

Cuando finalice la reproducción

- 1** Empuje de la palanca elevadora de brazo fonocaptor hacia la parte posterior del tocadiscos.
- 2** Devuelva el brazo fonocaptor a su soporte.
- 3** Tire de la palanca elevadora de brazo fonocaptor hacia la parte frontal del tocadiscos y asegure el brazo fonocaptor con el inmovilizador del mismo.
- 4** Gire el mando selector giratorio SPEED/POWER para seleccionar "STANDBY".
El plato dejará de girar y el tocadiscos se apagará.

Grabación de un disco de vinilo

Grabación de pistas de audio en una computadora

Puede conectar el tocadiscos y una computadora con el cable USB suministrado y utilizar la aplicación Hi-Res Audio Recorder para grabar pistas de audio de un disco de vinilo en la computadora. Hi-Res Audio Recorder es una aplicación de grabación diseñada exclusivamente para este tocadiscos.

Para información sobre cómo utilizar la aplicación Hi-Res Audio Recorder, consulte la ayuda de Hi-Res Audio Recorder en: <http://rd1.sony.net/help/ha/hrar/>

Nota

- Para grabar pistas de audio de un disco de vinilo en una computadora, tendrá que instalar la aplicación Hi-Res Audio Recorder en la computadora. Si la computadora no tiene la aplicación instalada, no podrá grabar pistas de audio cuando la conecte a su tocadiscos.
- Para descargar la aplicación Hi-Res Audio Recorder, necesitará una computadora con conexión a Internet.
- Hi-Res Audio Recorder es una aplicación únicamente para grabación. No es capaz de reproducir.
- Las señales de salida USB solamente podrán utilizarse para grabación, no para reproducción.

Sugerencia

Para transferir fuentes de audio de alta resolución grabadas en una computadora a otro dispositivo de audio para reproducción, se necesitará un dispositivo de audio que admita la reproducción de audio de alta resolución.

Requisitos del sistema

Windows

Sistemas operativos:

Windows 7 (32/64 bits)

Windows 8 (32/64 bits)

Windows 8.1 (32/64 bits)

Windows 10 (32/64 bits)

(Se requiere el Service Pack más reciente.)

CPU: Procesador Intel Core 2, 1,6 GHz o superior

Memoria: 1 GB o más

Resolución de pantalla: 1 024 x 768 o más

Mac

Sistemas operativos:

Mac OS X 10.9

Mac OS X 10.10

Mac OS X 10.11

Resolución de pantalla: 1 024 x 768 o más

Cualquier sistema operativo que no sea uno de los indicados no será compatible.

Nota

No se asegura que esta aplicación funcione satisfactoriamente:

- En todas las computadoras con uno de los sistemas operativos de arriba
- En una computadora casera
- En una computadora con un sistema operativo actualizado
- En una computadora multiarranque
- Con las funciones de ahorro de energía de una computadora:
 - Suspensión o reposo (espera) del sistema

1 Descargue e instale la aplicación Hi-Res Audio Recorder en la computadora.

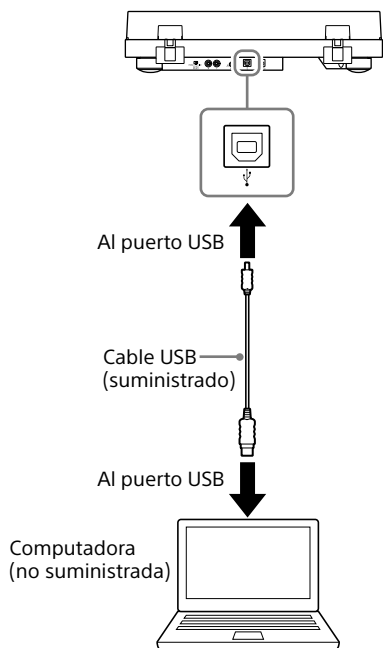
Para las instrucciones detalladas, visite el sitio web designado para su zona de residencia.

Acceda a <http://esupport.sony.com/LA> y busque "Hi-Res Audio Recorder".

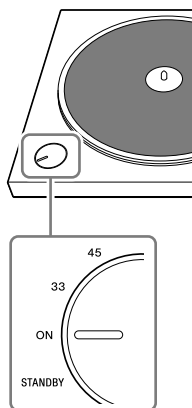
Nota

Si no están aplicadas las últimas actualizaciones de Windows, es posible que la aplicación no se instale con éxito. Inicie Windows Update e instale las últimas actualizaciones antes de instalar la aplicación Hi-Res Audio Recorder.

2 Conecte una computadora al tocadiscos.



3 Gire el mando selector giratorio SPEED/POWER hasta "ON" para encender el tocadiscos.



4 Utilice la aplicación Hi-Res Audio Recorder para grabar pistas de audio en la computadora.

Para las instrucciones detalladas sobre la utilización de la aplicación Hi-Res Audio Recorder y la transferencia de pistas de audio a un dispositivo de audio de alta resolución, consulte la Ayuda de Hi-Res Audio Recorder en <http://rd1.sony.net/help/ha/hrar/>.

Nota

- Asegúrese de utilizar solamente el cable USB suministrado para conectar una computadora al tocadiscos. No utilice un concentrador USB ni un cable prolongador USB para la conexión.
- Asegúrese de insertar el conector del cable USB recto y a fondo en el puerto. No lo fuerce oblicuamente en el puerto, ya que podría causar un mal funcionamiento.
- Cuando no tenga intención de grabar pistas de audio en una computadora, se recomienda que desconecte el cable USB del tocadiscos. Con una computadora conectada al tocadiscos a través del puerto USB, la reproducción con el dispositivo de audio conectado puede causar ruidos.
- Cuando haya conectado una computadora al tocadiscos con un cable USB para grabar, independientemente de la selección con el conmutador PHONO/LINE de la parte posterior del tocadiscos, la reproducción de un disco de vinilo enviará datos de audio optimizados mediante el ecualizador del tocadiscos al puerto USB de la computadora.

Mantenimiento

Limpeza de la aguja

La aguja es un componente de gran precisión.

Manéjela con cuidado para evitar que se dañe.

Para la limpieza de la aguja utilice un producto de limpieza adquirido en un establecimiento del ramo.

Reemplazo de la aguja

La aguja puede desgastarse, dañarse, o ensuciarse más allá de la limpieza dependiendo de su utilización. En tal caso, reemplácela por otra nueva.

Para obtener una aguja de repuesto, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

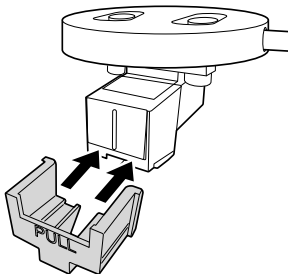
Nota

Asegúrese de colocar la cubierta protectora de la aguja antes de reemplazar la aguja para no herirse las yemas de sus dedos ni dañar la aguja.

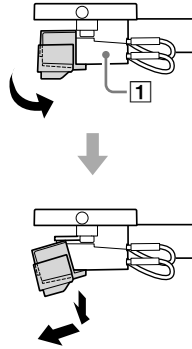
Para quitar la aguja

1 Apague el tocadiscos y el dispositivo de audio conectado, y desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente.

2 Coloque la cubierta protectora de la aguja en la aguja.



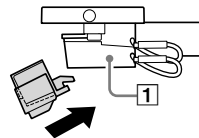
3 Sostenga el cuerpo del cartucho fonocaptor (**1**) con una mano, sujete la aguja con la otra, y después tire de la aguja en el sentido de la flecha para extraerla del cuerpo del cartucho fonocaptor.



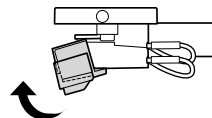
Para fijar la aguja

1 Coloque la cubierta protectora de la aguja en la aguja de repuesto.

2 Sostenga el cuerpo del cartucho fonocaptor (**1**) con una mano, y después inserte la aguja de repuesto con la otra en el receptáculo del cuerpo del cartucho fonocaptor.



3 Empuje la aguja en el sentido de la flecha hasta que encaje en su lugar.



Reemplazo de la banda elástica transmisora

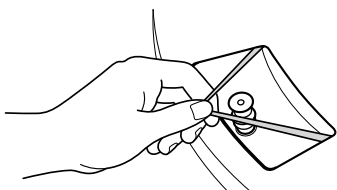
La banda elástica transmisora se desgastará o incluso puede romperse con el tiempo. En tal caso, reemplácela por otra nueva.

Para obtener una banda elástica transmisora de repuesto, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

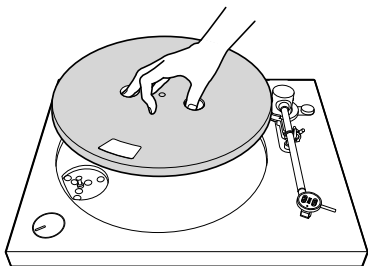
1 Apague el tocadiscos y el dispositivo de audio conectado, y desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente.

2 Retire el tapete de goma.

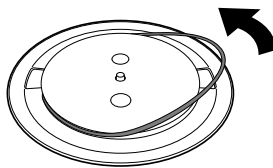
3 Desenganche la banda elástica transmisora de la polea del motor.



4 Inserte sus dedos corazón y pulgar en los orificios redondos del plato para sostenerlo, y extráigalo.



5 Dé la vuelta al plato y extraiga la banda elástica transmisora.



6 Bobine una nueva banda elástica transmisora alrededor del plato manteniéndola sin retorcer.

Siga los pasos de "Ensamblaje del tocadiscos" para finalizar el ensamblaje. (Consulte la página 8.)

Nota

Las banda elásticas transmisoras de repuesto no tienen cinta indicadora roja fijada.

Limpeza de la cubierta antipolvo y del cuerpo del tocadiscos

Utilice un paño suave y seco para limpiar el polvo de la cubierta y el cuerpo del tocadiscos.

Cuando sea difícil limpiar la suciedad, utilice un paño humedecido con una solución de detergente suave. No utilice ninguna solución química, como alcohol, bencina o diluyente de pintura, ya que dañaría el acabado.

Precauciones

Seguridad

- Antes de utilizar la unidad, compruebe que la tensión de funcionamiento de su unidad es idéntica a la tensión de su suministro eléctrico local.
- Si cae dentro de la caja algún objeto sólido o líquido, desenchufe la unidad y deje que personal cualificado la compruebe antes de seguir utilizándola.
- Si no va a utilizar la unidad durante un periodo de tiempo prolongado, desenchúfela de la toma de corriente de la pared. Para desconectar el cable, extráigalo tirando de la clavija.
No tire nunca del propio cable.

Reembalaje

Guarde el cartón y materiales de embalaje. Ofrecen un contenedor ideal para transportar la unidad. Si tiene alguna pregunta o problema concerniente a su unidad que no esté mencionado en este manual, le sugerimos que consulte con el distribuidor Sony más cercano.

Nota sobre la grabación

La música grabada estará limitada a uso privado solamente. Para utilizar la música fuera de este límite se requiere el permiso de los propietarios de los derechos de autor.

Marcas comerciales

- IBM y PC/AT son marcas comerciales registradas de International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows, y Windows Media son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/u otros países.
- Mac, Mac OS, y OS X son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países.
- ASIO es marca comercial de Steinberg Media Technologies GmbH.

- DSD es marca comercial registrada de Sony Corporation.
- Todas las demás marcas comerciales y marcas comerciales registradas son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios. En este manual no se especifican las marcas ™ ni ®.

Solución de problemas

Cuando encuentre que el tocadiscos no funciona correctamente, revise en primer lugar las sugerencias siguientes antes de considerar la posibilidad de solicitar su reparación. Si estas sugerencias no ayudan a resolver el problema, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente (Consulte la página 26.)

Reproducción de un disco de vinilo

No se oye ningún sonido de la computadora o del dispositivo de audio conectado a través del puerto USB.

- ➔ Para escuchar un disco de vinilo, es necesario conectar un dispositivo de audio con los cables PHONO suministrados. (Consulte la página 7.)
- ➔ Utilice el puerto USB para conectar una computadora para grabar pistas de audio con la aplicación Hi-Res Audio Recorder diseñada exclusivamente para este tocadiscos. No se puede utilizar el puerto USB para la conexión con un dispositivo de audio.

El brazo fonocaptor salta, patina, o permanece en la misma pista.

- ➔ El contrapeso no está correctamente ajustado. Al ajustar la presión de la aguja, gire el contrapeso, no el anillo de calibración. (Consulte la página 11.)
- ➔ El plato no está colocado a nivel. Ponga el tocadiscos sobre una superficie nivelada.
- ➔ El disco de vinilo es polvoriento o rayado. Limpie la superficie con un producto de limpieza de discos adquirido en un establecimiento del ramo o reemplace el disco de vinilo.

Se experimentan problemas de sonido.

- ➔ Si la aguja sucia está causando ruidos frecuentes, límpiela con un producto de limpieza de agujas adquirido en un establecimiento del ramo. Si la aguja está desgastada, reemplácela por otra nueva. (Consulte la página 19.)

- ➔ La banda elástica transmisora puede estar desgastada. Reemplácela por otra nueva. (Consulte la página 20.)
- ➔ Si el disco de vinilo sucio está causando ruidos frecuentes, limpie su superficie con un producto de limpieza de discos adquirido en un establecimiento del ramo.
- ➔ Asegúrese de que la presión de la aguja y la fuerza de antideslizamiento estén correctamente ajustadas. (Consulte la página 11.)
- ➔ La aguja está desgastada. Reemplácela por otra nueva. (Consulte la página 19.)

Se oyen ruidos de retumbo o de aullido de baja frecuencia*.

- ➔ El tocadiscos está colocado demasiado cerca de los altavoces. Aléjelo de los altavoces.
- * Este fenómeno, conocido como “realimentación acústica”, se produce cuando las vibraciones de los altavoces se transmiten a través del aire o por medio de objetos sólidos (tales como estanterías, un mueble, o el suelo) al tocadiscos donde son recogidos por la aguja, amplificados y reproducidos a través de los altavoces.

Se oyen ruidos.

- ➔ Asegúrese de que el conmutador PHONO/ LINE de la parte posterior del tocadiscos esté ajustado a LINE. Si el conmutador PHONO/ LINE está ajustado a PHONO cuando el tocadiscos esté conectado a tomas de entrada que no sean las tomas de entrada PHONO del dispositivo de audio, es posible que se escuchen ruidos en la reproducción. Cuando el selector PHONO/LINE esté ajustado a LINE, no conecte el tocadiscos a las tomas de entrada PHONO del dispositivo de audio.
- ➔ Asegúrese de que una computadora NO esté conectada al tocadiscos con un cable USB. Con una computadora conectada al tocadiscos a través del puerto USB, la reproducción con el dispositivo de audio conectado puede causar ruidos.

El tono del sonido es demasiado alto o bajo.

- ➔ Se ha seleccionado una velocidad de rotación errónea. Compruebe la velocidad de rotación en la etiqueta del centro del disco de vinilo o la funda del disco y seleccione la adecuada. Gire el mando selector giratorio SPEED/ POWER para seleccionar “33” para discos de 33 1/3 rpm o “45” para discos de 45 rpm.
- ➔ La banda elástica transmisora puede estar retorcida o desgastada. Alise la banda elástica transmisora. (Consulte la página 20.)

El tono del sonido fluctúa.

- ➔ Asegúrese de que la presión de la aguja y la fuerza de antideslizamiento estén correctamente ajustadas. (Consulte la página 11.)
- ➔ La aguja está desgastada. Reemplácela por otra nueva. (Consulte la página 19.)

La banda elástica transmisora está desgastada o rota.

- ➔ Reemplácela por otra nueva. (Consulte la página 20.)
Para obtener una aguja de repuesto, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

El plato no gira.

- ➔ Asegúrese de que el adaptador de ca esté firmemente conectado a una toma de corriente y la toma DC IN del tocadiscos.
- ➔ Asegúrese de que la banda elástica transmisora esté completamente colocada alrededor de la polea del motor. (Consulte la página 9.)

El sonido de reproducción es demasiado bajo en volumen o está distorsionado.

- ➔ Asegúrese de que la selección del conmutador PHONO LINE del tocadiscos coincida con el tipo de tomas de entrada del dispositivo de audio utilizado para la conexión con el tocadiscos. (Consulte la página 13.)

Instalación del software

No se puede instalar la aplicación Hi-Res Audio Recorder en una computadora.

- ➔ Visite nuestro sitio web de asistencia para obtener instrucciones detalladas sobre cómo descargar e instalar la aplicación. Acceda a <http://esupport.sony.com/LA> y busque "Hi-Res Audio Recorder".
- ➔ Asegúrese de que la computadora tenga conexión a Internet.

Servicios de reparación

Cuando encuentre que el tocadiscos no funciona correctamente, revise en primer lugar las sugerencias que figuran en "Solución de problemas" para averiguar si su problema necesita reparación.

Si estas sugerencias no ayudan a resolver el problema, póngase en contacto con su proveedor o con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

Período de conservación de componentes de repuesto:

Sony conservará componentes del tocadiscos funcionales para reparación (componentes necesarios para mantener las funciones del tocadiscos) durante, al menos, ocho años después de la interrupción del producto, según las instrucciones del Ministerio de Economía, Comercio e Industria de Japón, y proporcionará servicios de reparación durante este período de conservación. Sin embargo, dependiendo del componente que necesite reparación, los servicios de reparación todavía podrán prestarse más allá del período de conservación. Para más información, póngase en contacto con el sitio web de asistencia al cliente. (Consulte la página 26.)

Antes de ponerse en contacto con su proveedor o el sitio web de asistencia al cliente (consulte la página 26), se recomienda tener a mano la información siguiente:

- Número del modelo: PS-HX500
- Número de serie de la parte posterior del tocadiscos:
- Descripción del (de los) defecto(s): Describa lo más que pueda.
- Fecha de compra:
- Nombre del proveedor:

Si la aguja o la banda elástica transmisora están dañadas o desgastadas por el uso indebido, los servicios de reparación se prestarán a su cargo.

Especificaciones

Motor y plato

Sistema de impulsión	Impulsado por banda elástica
Motor	Motor de cc
Plato	296 mm de diámetro (fundición de aluminio)
Velocidades	33 1/3 y 45 rpm, 2 velocidades
Fluctuación y trémolo	0,1% (WRMS)
Relación señal/ruido	Más de 50 dB (DIN-B) con el cartucho fonocaptor suministrado

Brazo fonocaptor

Tipo	Brazo recto
Longitud de brazo efectiva	221 mm

Conectividad con USB

Puerto de salida	USB Tipo B
	USB 2.0

Cartucho fonocaptor

Tipo	MM
Presión de la aguja	3 g
Nivel de salida	2,5 mV

General

Requisitos de alimentación	cc 5 V 2.0 A (adaptador de ca)
Consumo	3 W
Dimensiones	430 x 104 x 366 mm (anchura/altura/fondo)
Peso	Aprox. 5,4 kg

Adaptador de ca

HK-AR-050A200-EU excepto para Argentina

Entrada	ca 100-240 V 0.35 A 50/60 Hz
Salida	cc 5 V 2.0 A

HK-AR-050A200-AR para Argentina

Entrada	ca 100-240 V 0.35 A 50/60 Hz
Salida	cc 5 V 2.0 A

El diseño y las especificaciones están sujetos a cambio sin aviso.

Sitios web de asistencia al cliente

Para información sobre la compra de componentes de repuesto, accesorios y otros servicios de asistencia técnica, visite el sitio web de asistencia al cliente designado para su zona de residencia.
<http://esupport.sony.com/LA>

Glosario de términos

AUX: Auxiliar
CPU: Unidad Central de Proceso
DC IN: Entrada cc
DJ (Disk Jockey): Montador de Discos
Hi-Res Audio Recorder: Grabador de Audio de alta resolución
LINE: LINEA
PHONO: FONO
PHONO/LINE: FONO/LINEA
SPEED/POWER: VELOCIDAD/ENCENDIDO
USB: Puerto Serial Universal

Índice alfabético

adaptador de 45 rpm..... 7, 14
adaptador de ca..... 7, 14
ajuste..... 9, 11
anillo de calibración..... 11
aplicación Hi-Res Audio Recorder
.....3, 17, 18, 23
bisagras de la cubierta antipolvo.....5, 7, 12
brazo fonocaptor 5, 9, 10, 15, 16, 22
cabezal de la aguja5, 15
cable USB 7, 18
cables PHONO..... 7, 13
conmutador PHONO/LINE.....6, 13
contrapeso 5, 7, 10
cuerpo del cartucho fonocaptor5, 19
DC IN6, 14
eje..... 5, 8
inmovilizador del brazo fonocaptor
..... 5, 10, 15, 16
instalación.....3, 17, 23
mando de antideslizamiento5, 9, 11
mando selector giratorio SPEED/POWER
.....5, 15, 16, 18
marcas comerciales21
palanca elevadora del brazo fonocaptor
.....5, 15, 16
plato 5, 7, 8, 23
polea del motor 8, 9, 20
presión de la aguja11
puerto USB 6, 18, 22
ruido..... 8, 22
salida de audio6, 13
servicios de reparación.....24
sitios web de asistencia al cliente26
tapete de goma 5, 7, 9
terminal de conexión a tierra6, 13
velocidad de rotación.....15



* 4 5 8 5 8 3 4 7 2 * (1)